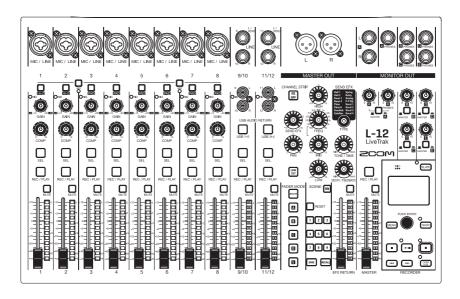


L-12 LiveTrak



Guía de arranque rápido

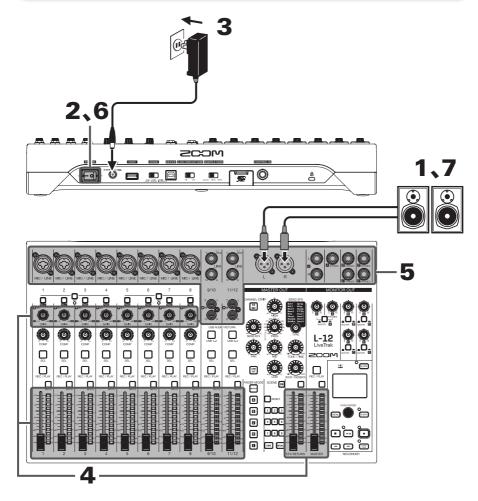
Puede descargarse el Manual de instrucciones completo desde la página web de ZOOM (www.zoom.co.jp)

© 2017 ZOOM CORPORATION

Queda prohibida la copia o reproducción de este documento, tanto completa como parcial, sin el correspondiente permiso. Los nombres de fabricantes y modelos son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios. Estos nombres se usan sólo para ilustrar características sonoras y no implican ningún tipo de asociación con Zoom Corporation.

Encendido/apagado de la unidad

Encendido de la unidad



- 1. Confirme que las unidades conectadas al L-12 estén apagadas.
- 2. Confirme que el interruptor on Fajore esté ajustado a OFF.
- Conecte el adaptador AD-19 diseñado para esta unidad a una salida de corriente.

4. Ajuste todos los mandos



y faders al mínimo.

5. Conecte los instrumentos, micros, altavoces y otros aparatos.



- 6. Ajuste el interruptor on off a ON.
- Encienda los dispositivos de salida conectados al **L-12**.

NOTA

- Cuando use una guitarra o bajo pasivos, conéctelos al canal 1 ó 2, y coloque
- Cuando use un micro condensador, coloque en ON.
- La unidad se apagará automáticamente si no usa el L-12 durante 10 horas. Si no quiere que ocurra esto y que la unidad esté siempre encendida, desactive la función de ahorro de energía.

Apagado de la unidad

- Reduzca al mínimo el volumen de las unidades conectadas al L-12.
- **2.** Apague los dispositivos de salida conectados al **L-12**.
- 3. Ajuste el interruptor on Falloff a OFF.

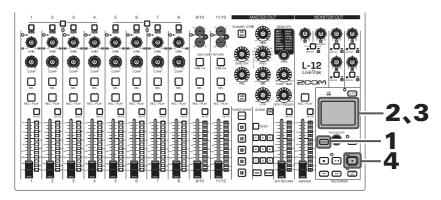
Aparecerá la pantalla siguiente y la unidad se apagará.



NOTA

Cuando la unidad se apague, los ajustes de mezclador activos serán almacenados en el proyecto de la tarjeta SD. Si no pueden ser almacenados en la tarjeta, serán almacenados en la propia unidad.

Ajuste de la fecha y la hora



1. Pulse MENU.

Esto hará que aparezca la pantalla MENU.

2. Elija SYSTEM > DATE/TIME.

Mover cursor: Gire Confirmar: Pulse

3. Ajuste la fecha y la hora.

Mover cursor o cambiar el valor: Gire



Elegir elemento/Confirmar cambio: Pulse

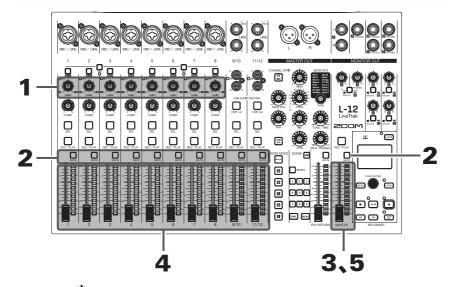


4. Pulse .

La primera vez que encienda esta unidad tras sacarla del embalaje, deberá ajustar la fecha/hora.

Emisión de sonidos de entrada desde unidades de salida

Emisión de sonido por altavoces

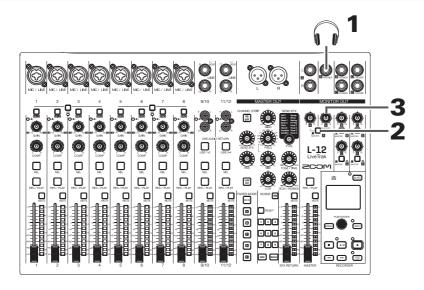


1. Use para ajustar las señales de entrada mientras recibe sonido desde instrumentos y micros.



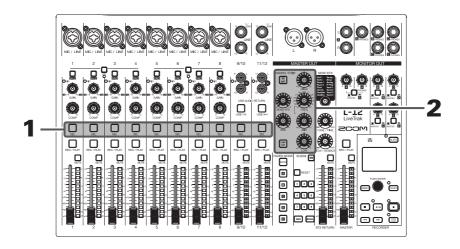
- 2. Coloque en OFF (apagado) para el MASTER y los canales con sonido que guiera que sean emitidos.
- **3.** Ajuste el fader MASTER a 0.
- **4.** Use los faders de canal para ajustar el volumen de los mismos.
- **5.** Use el fader MASTER para ajustar el volumen global.

Emisión de sonido por los auriculares



- 1. Conecte los auriculares a la toma MONITOR OUT PHONES A.
- 2. Ajuste ____ a MASTER (___).
- 3. Use para ajustar el volumen.

Ajuste del tono y panorama



- 1. Pulse para hacer que se ilumine para el canal en el que quiera ajustar el tono y panorama.
- **2.** Use los mandos y botones para ajustar el tono y panorama.



Ajuste del panorama:

NOTA

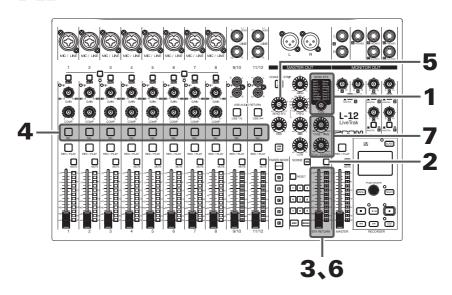
Pulse sp. para hacer que se ilumine y desactivar de golpe toda la ecualización. Esto anulará los ajustes HIGH, MID, LOW y LOW CUT.

AVISO

Consulte en el Manual de instrucciones los detalles sobre cómo usar el compresor y los mandos y botones.

Uso de los efectos internos

El **L-12** dispone de 16 tipos de efectos de envío



1. Gire para elegir el tipo de efecto y pulse para confirmarlo.



- **2.** Pulse para hacer que se apague y activar EFX RETURN.
- **3.** Ajuste el fader SEND EFX RETURN a 0.
- 4. Pulse para el canal en el que quiera usar el efecto (se iluminará).
- **5.** Use el mando para ajustar la cantidad de efecto para cada canal.
- **6.** Use el fader SEND EFX RETURN para ajustar la cantidad global de efecto.







para ajustar los parámetros del efecto de envío.

NOTA

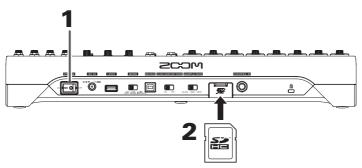
Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parámetros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parametros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parametros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parametros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parametros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parametros de cada efecto que puede ajustar con Vertible Vea en el Manual de instrucciones los parametros de cada efecto que provincione de la cada efecto que provincione de la cada efecto d





Preparativos para una grabación

Inserción de tarjetas SD



- 1. Ajuste on off a OFF.
- **2.** Abra la tapa de la ranura de tarjetas SD e introduzca una tarjeta SD completamente dentro de esa ranura.

Para extraer una tarjeta SD, empuje un poco más para que un resorte la desenclave y haga que quede ligeramente expulsada y extráigala completamente después.

NOTA

- Desactive la protección contra grabación de la tarjeta SD antes de introducirla.
- Ajuste siempre on off a OFF antes de introducir o extraer una tarjeta SD.

La inserción o extracción de una tarjeta con la unidad encendida puede provocar la pérdida de datos.

- Al insertar una tarjeta SD, asegúrese de hacerlo de la forma correcta (etiqueta hacia arriba).
- Si no hay ninguna tarjeta SD cargada en la unidad, no será posible la grabación ni reproducción.
- Para formatear una tarjeta SD consulte el Manual de instrucciones.

Creación de nuevos proyectos

El **L-12** gestiona los datos de grabación y reproducción en unidades llamadas proyectos.

1. Pulse MENU.

Esto hará que aparezca la pantalla MENU.

2. Elija PROJECT > NEW PROJECT.



3. Use para elegirYES y pulse .



NOTA

Cuando sea creado un nuevo proyecto, empezará con los ajustes de mezclador activos.

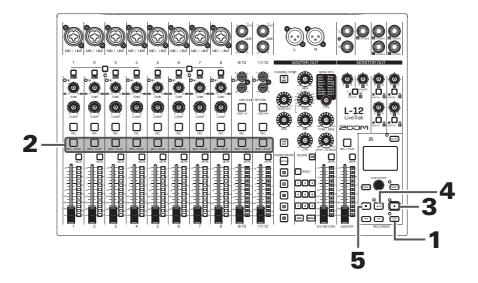
AVISO

Cuando encienda el **L-12**, se cargará automáticamente el último proyecto usado.

Grabación y reproducción de pistas

El **L-12** dispone de funciones de grabadora que le permiten la grabación simultánea de hasta 14 pistas y la reproducción de hasta 12 pistas a la vez. Puede grabar las señales de cada canal una vez que pasan a través de los compresores y por la salida del fader máster. Estas grabaciones también pueden ser reproducidas.

Grabación



- **1.** Use OVER para activar o desactivar la sobregrabación.
 - O Indicador OVER DUB

 OVER DUB

 Encendido (on): Sobregraba proyecto activo

 Apagado (off): Crea y graba proyecto nuevo
- 2. Pulse Pulse Pulse Pulse Para los canales que quiera grabar (se iluminarán en rojo).
- **3.** Pulse para activar la espera de grabación.

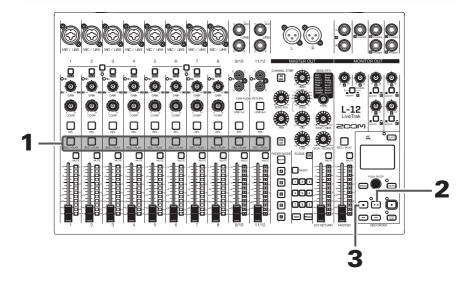


- 4. Pulse para activar la grabación.
- **5.** Pulse para detener la grabación.

NOTA

- Las señales de cada canal son grabadas tras pasar por los compresores.
- Vea en el Manual de instrucciones la información acerca del pinchado/despinchado, grabación automática y pre-grabación.
- Cuando detenga la grabación, en la pantalla aparecerá "Please Wait". No apague la unidad ni extraiga la tarjeta SD mientras aparezca este mensaje; el hacerlo podría producir la pérdida de datos o errores.

Reproducción de grabaciones



- **1.** Pulse para los canales que quiera reproducir (los botones se iluminarán en verde).
- 2. Pulse para iniciar la reproducción.

Indicador PLAY/PAUSE
Encendido: Reproducción
Parpadeando: En pausa

3. Pulse para detener la reproducción.

NOTA

- Las señales de reproducción son añadidas antes de la sección del ecualizador, por lo que los ajustes de EQ y panorama pueden ser retocados durante la reproducción.
- Consulte en el Manual de instrucciones la información acerca del cambio del modo de reproducción y la selección del proyecto de reproducción.
- Cuando el canal MASTER está siendo reproducido, no podrá reproducir otros canales.

Especificaciones técnicas

Número de	Entradas Salidas	Mono (MIC/LINE)	8
canales de entrada y salida		Stereo (LINE)	2
		MASTER OUT	1
		MONITOR OUT	5
Entradas	Mono	Tipo	Combo XLR/TRS (XLR: 2 activo, TRS: punta activo)
	(MIC/LINE)	Ganancia unitaria	PAD OFF: +16 - +60 dB
			PAD ON: –10 – +34 dB
			Hi-Z ON: +6 - +50 dB
		Impedancia entrada	XLR: 3 k Ω TRS: 10 k Ω /1 M Ω (con Hi-Z en ON)
		Nivel entrada máximo	PAD OFF: 0 dBu (a 0 dBFS) PAD ON: +26 dBu (a 0 dBFS)
		Alimentación fantasma	+48 V
	Stereo (LINE)	Tipo	TomasTS/RCA (no balanceadas)
		Nivel entrada máximo	+10 dBu
Salidas	MASTER OUT	Tipo	Tomas XLR (balanceadas)
		Nivel salida máxima	+14.5 dBu
		Impedancia salida	100 Ω
	MONITOR OUT	Tipo	Tomas TRS (balanceadas)
	A (TRS)	Nivel salida máxima	+14.5 dBu
		Impedancia salida	100 Ω
	MONITOR OUT	Tipo	Clavijas de auriculares stereo standard
	A-E (PHONES)	Nivel salida máxima	42 mW + 42 mW a 60 Ω
		Impedancia salida	100 0
Buses		MASTER	1
		MONITOR	5
		SEND EFX	1
Danda da san	-1		1
Banda de canal		COMP	75 H. 40 ID/OOT
		LOW CUT	75 Hz, 12 dB/OCT
		EQ	HIGH: 10 kHz, ±15 dB, estantería MID: 100 Hz-8 kHz, ±15 dB, picos LOW: 100 Hz, ±15 dB, estantería
Medidores de nivel			12 segmentos
Efectos de envío			16 tipos
Grabadora		Pistas máximas de	14 a 44.1/48 kHz
		grabación simultánea Pistas máximas de	12 a 96 kHz
		reproducción simultánea	
		Formato de grabación	WAV 44.1/48/96 kHz, 16/24 bits, mono/stereo Formato WAV
<u> </u>		Soporte de grabación	Tarjetas SD 16 MB–2 GB, tarjetas SDHC 4 GB–32 GB,
			tarjetas SDXC 64 GB-512 GB
Interface audi	0	44.1/48 kHz	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales
Interface audi	0	Profundidad de bits	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits
Interface audi	0	Profundidad de bits Interface	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales
Interface audi		Profundidad de bits	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits
Lector de tarje		Profundidad de bits Interface	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage
	eta	Profundidad de bits Interface Clase	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage USB 2.0 High Speed
Lector de tarje USB HOST Frecuencia de	eta	Profundidad de bits Interface Clase	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage USB 2.0 High Speed USB 2.0 High Speed
Lector de tarjo USB HOST Frecuencia de Característica:	eta muestreo	Profundidad de bits Interface Clase	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage USB 2.0 High Speed USB 2.0 High Speed 44.1/48/96 kHz (44.1 kHz): -1.0 dB: 20 Hz – 20 kHz
Lector de tarjo USB HOST Frecuencia de Característica:	muestreo s de frecuencia	Profundidad de bits Interface Clase	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage USB 2.0 High Speed USB 2.0 High Speed USB 2.0 High Speed 44.1/48/96 kHz (44.1 kHz): -1.0 dB: 20 Hz – 20 kHz (96 kHz): -3.0 dB: 20 Hz – 40 kHz Medición real: -128 dB EIN (IHF-A) con entrada
Lector de tarje USB HOST Frecuencia de Característica: Ruido de entre	muestreo s de frecuencia	Profundidad de bits Interface Clase	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage USB 2.0 High Speed USB 2.0 High Speed 44.1/48/96 kHz (44.1 kHz): -1.0 dB: 20 Hz – 20 kHz (96 kHz): -3.0 dB: 20 Hz – 40 kHz Medición real: -128 dB EIN (IHF-A) con entrada +60 dB/150 Ω
Lector de tarje USB HOST Frecuencia de Característica: Ruido de entre	muestreo s de frecuencia	Profundidad de bits Interface Clase	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage USB 2.0 High Speed USB 2.0 High Speed 44.1/48/96 kHz (44.1 kHz): -1.0 dB: 20 Hz – 20 kHz (96 kHz): -3.0 dB: 20 Hz – 40 kHz Medición real: -128 dB EIN (IHF-A) con entrada +60 dB/150 Ω LCD retroiluminada (resolución 128x64)
Lector de tarje USB HOST Frecuencia de Característica: Ruido de entre Pantalla Alimentación	muestreo s de frecuencia ada equivalente	Profundidad de bits Interface Clase	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales 24 bits USB 2.0 Mass storage USB 2.0 High Speed USB 2.0 High Speed 44.1/48/96 kHz (44.1 kHz): -1.0 dB: 20 Hz – 20 kHz (96 kHz): -3.0 dB: 20 Hz – 40 kHz Medición real: -128 dB EIN (IHF-A) con entrada +60 dB/150 Ω LCD retroiluminada (resolución 128x64) Adaptador corriente AD-19 (DC12 V/2 A)



4-4-3 Kandasurugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan http://www.zoom.co.jp